

# Spread Our History through Manga

The reason we started translating manga

- Interesting Japanese history (:SHOGUN
  - Gifu's interesting history
  - Foreign people are interested in it



Making history manga with locals

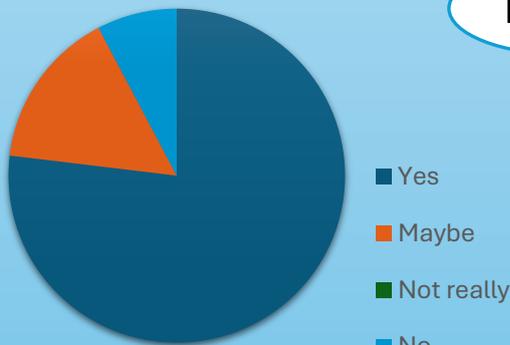


Spread Gifu's interesting history through Manga!!

## An Example of Manga Translation

We interviewed 20 people from abroad at the Seki Cutlery Festival

Are you interested in learning Japanese history and culture through Manga?



Before



After

[Translating Manga to English]

- How to translate the words of respect
- Use same expression
- The difference between the words used to show respect to a boss and to a husband

[Conclusion]

- Through Manga, we can get foreign people interested in Gifu's history
- To increase the number of Inbound people

